Department of Anthropology
National Anthropological Archives

NAA MS 2764, folder 1 Nineteen Fox stories by Alfred Kiyana, Bill Leaf, and Sakihtanohkweha, undated [be na ne di tti ki by Bill Leaf] National Anthropological Archives, Smithsonian Institution

Please cite the material in the following format: "NAA MS [Manuscript Number], National Anthropological Archives, Smithsonian Institution"

For example:

"NAA MS 2108, National Anthropological Archives, Smithsonian Institution"

le na me chi ett. Kithe lo tue li- , men & 1h-1 me dy 14- & the man the le ma mech i le mui mata Emil - goax lo and na & 10 M. mane m. wi Mu o Mi-li-vich- - 200 1000 ch Mu Tue me to Eur- mai en othbe one must be to the we are we 1 10 Much se the me sur inn me 160 1 & go the momando Kuldime of li- m- m-1 mengon n-10 Ku ch' me me me otta toma muti mi & no le i oth la- n'i once the rie sets the i ofter min me m- ha come ele me lo man i e ya Eun- othe me mul me tu moge i alli-1 1h- i oh-Eur- te me 16 ma ma 12-7 en-ne oth- mi-yai Em-lem me ch- ta i mana na ch2

Ell othe our wage ou to 10 min are to i que to la mo- from I me ta ke m-eh-eh-, Kho m min- me lya Esa otti- 1 tom le tue mun- m- le Mi-me No an- (le mo ett- ce le lo toa othe, me mo no no i me ele le No te sur the me m- wake 1 de Mu Evalanne Eva 16-1. our to ate ele & i- 1 to on-li-i- the lo tue li-Mile la la la la to mo Ofte i me me me the Eva ve the yes In the tim sun how Ine no ran-i e len de pur our other in low I ma tur the the sye us weath

Much ma ette i hil meno rote the lo tue mi-Ki, much skyl mi e our ett- wa ett- e ele ell de ler Mito us walth 12 minun had ex also sato te wagken in- the o Sur ma mi ha wa mi-i no atta veli- n'i e eta Em- Eva atti- i Me on hor lou lu mi Kir homo mu ma ya me to o 12 que lo & No o sue Ever ett le vi 1 tulo tue man ho mor me seo the e ru Even othe 10 la m- INT m-den et oth-le mi-le no other the mother he selve me to li- mi I ga to a tuk-, la Me Su- the Eva li- n-10 mm hon- 1 the the your hor e I otto 16- mu wer oth- la o go a othli-11 man & la in & Mifor- i me me Eva Wa 19-1

4

volo que va li i o ta ma ~ Eul etter n'i l'in pre ett- lin'i Dys ane to ome an a- 1 & clo Eva the elle i ma ett-le- i the les tue man-home I the the yar I tung Waath- te he all Whi- eth. i h- 1-1 Eva etta o hur i me te tro som i musi liste mu muter Evamilio de magailloma Watte sunga le mai scession Ola me ma man-1 the men te le mai en mu ott-ione duno wa tu i me mu qui to Eval - oh- te tou so Everly-- m-il ela Eur- ath- 15-10 o anili-i-i e min ma gu an etti I mu ma to wa ott 1 o mida mara Whim 1, man li-vidyala mi Ige lye la à me go Wh eth-1

5 de Mi me to he me il & he & h- By sa to Ever Oth- 10 nm-Che anwa tou mi. 12e se saone to loi 1 the om-lin sue to the li-i o Who muduest te te ma te su- v- wash- 17 o ta ye on otta i lin I lemo an-war othey- xa-1 stho mathe i le eli 15- In- ze & i e el Doan ette mi vige ver mi e ma en & lev x eth core to the ne the to i ne vali-i e me to to moth the to you I de Eur s' mo ce en Mo other i o the oh Eve me mu la mor ede-me ett-10 m-le-negto to el su me sa- un eth- mo Weth- one di- fun m-1 eme de mu ett- i e mo ane grott,

6

Ku de me - he we we la me. me too, Euro no me you wone mui soma le-me le ele-1-1 Mino m-li- i e ma Eva no me etti-ke oth- 1 mar Live rue 1-1 en-eth-hone of hour min- le moeth e mu tu mu ett- 1 mu & i-, me m- War- (chi ath- me 1. to li-1-1 le mie ku me wa i manna the oth- me to h-n-1 me tu trye M- Oth- 1-1 Een oth- our the tige me wa her I stud me her ! n-h-a-ce e en mega m-16ne to to the two Eva la mene me to the & la mount la our-our i n - Mo Mi-li-vch' & Im our ma ma many Di tu- ch- the Eva! Em- me ele

de ana ge i & gi- ten ma gen (e 1-100 li- m-1 e 15e e g- Eva eth-1 150 De Eva Ki-h- 1-1 Zur-leva Zur-1 ne ed m-1 te the you -- li- mil anath ett- 1 the o m- h- 1-1 grye re × Mi- ne ch- Mi ha - i om - the the Eva Ku- 1 the lotor amin ho more etta sto stelle go one to to go ige de & 1 e ga 16 o the 19- h- 1-1 Oh- magn 1 lo yo wa eth- Ila oh- to x 15-1. ma no dye il 1- oh- mu Eurma style wa oth-li-i-

e leva Ein- o Eur-ye o m-1 Que te Ein-1 tono m-li-1-1 the lo tue i mun the to attude Xi-1 e ne va ette li- 1- 1 for la motte & 1 o m-li-1-1 × ma ora - 1 16. mo ott. me to le ou-1 le me lo oure gi- Even ott-1 the lo tue me must sail me mi Eva 16-, me sa toda ettere no nu-oth-li-n-11te malen- m- oth. i mi to o m h- En- neva Ever the v- h- no ele 15 - me 16 m-, Zuran L'anni Eva la ris 1te 7 1 mge wo ette me wa i me va to attude

I lye la o me you the ini chair me le e li- 1-1 & re nu- Kr. are the Eva he a other one the to sta me un while lye us to 100 ath- on cleve 1 ch max 12- the unmanimul metti-de-mie ele matia Mi-1 e i- oth- li- 1 1 in da ma m-1 e ma eth- meth 1- eth- h-1-10021-100 cth-129 ge Eur- m-eth- , & Mo Eur-mie otta n- li- n- (lye ya m- etti-1-11- Mi- 1- etta 1- h- mil le 16- me 16 h-1-1 lye ett- 1ce oh- Ki- lu o se y- mi- Wa 1-1 oh-mux K- to In-mun-May thele melle munti-Kin

en mu ett-li- m- 1-, de que me hor- i le the me to hor the oth- Ki- SKi- VKu to & me To u li-1 · l te e g- eth- 1 me the the multo m-li- 1- de aki- 1 e me dema Oth- h- 1- 1 sun mu the ele & Kgand to li-i- the real to mo Ki-1 1- me e nu oth- th- we oth-11-m-muni e ye lua mui no to our multi- 1 ta to weath de que mu li-i-1 e ma ga Eva othe 1 Eur- Mi- ya li- Mi- Min chmoma au et to work lin one to to athe ele & i - i Wall an-16-1 ch- ma , Even lumo 1th-h-m-1 l x mm-l th-Loa Oth- li-i de Eur un li-,

& mother the li- me to li-it to we we ett. 1 Kin o m-li-1-1 le the my e oma man ynte 2- Eva ett- 1 & Way- min 16-10 Da Ki-1 le Ki- ne nu- X 1a-1 & the Mu Ma-man-h-n-3 vione one dyn the V th- 1 ma wa oth- on-the me othe the All Kilke me to to to we wan oth-Oh- Ku me 120 1 m- olava h- ta la-i my a ma mor 1 to non ge the ch- to the - the m- Ki-1 the an one me mu alto no

I'm lo tue yo ker ho me to be 1.1 Se Ke In Ever Kila le l 1 v an-un v-1 avie to sie menn Loakit yo ken-li-ning-li-s-ile the me to he-s-i minne Eve the te li- i he the i s-mi-m 1-h-1-1 Ku lo tue oue le leli-, i mu a li mo eth- , the elima Que se to a we etti- li-, anni and to mile & the wer li- Even Other - m-h-vil ella Em-v walter li- 1- (one us tel & Ki-1 m- muni ele que muh-vi Ke Ke you - le mor me tote arari-i e ever la mo- 15-1 Min lo tue un-, Man-le the yer le and to o I run mayer your

1 l re Ke M- weath- 1 rung- mu & Mi ynh-1 e me to se nem the the me me gur ma me to le more en me the her! & oran & go oth-1 mo oth- h-1 ex etta me to me to le mi, man-de of other la- in me the to ake ele & m-1 me came fonth-h-1 h-ela Kum-li-1- 1 muli- to m- Evai mi-11 m m - m - 1 me ele mulve dt. m-1 e m- Eur De & molur our one to li- i'l mie me oth-

1 Euce to re wan - man & Ru 1 Eur 16 attente a to the - 1 &

e you the the se now him la ton anaki- i ta Rur em- Eva Evake ena mo 16- mul to-la me me tho & wa me men- ya nem and & War Zo me me to the and the se man to - lu tou me are min mon 1- 1 the eli & dis thooka & ma mile nouett ona ma (the the i wa wa medte 1 1 things be you at me! we to le-the own du i ma ta Evento de mu mome mui nomotta i e en ou miller me Of- myace love Eur- Te 150, i no we ett- the te un i - i i mo ottan- en ett- me ett- 1 16e Keyn i h- m- i e etta tu-ne rufe dy- Eva Oth-li-i-1

ana in-li-s- e la monte mune m-1 ma i wa la the mo the an-i Que & yu m- Ma attaya ge come mu the metal qui a Even the & me ta te 1. & do Em- i efer The 1 stud me ho vi qualu anthe 1. I mugu gra ett- i nie to Da to oth- 15-1 the lo tue man on one on - the Eul yage, les yo wa Oth- 1 ch- & m- In me que Lune muya the Eur-10 um yest Joa su me to o , me to sene our Even our I alo alle- the mue to oll 1- Oth- le relto to men-Whi man run v Eulmen 1 en oth. hen I the lo tue me vom el & no the mette are to the one in war

Manona our no 16-1 mo ma ten wale to man 104 min in Ma No oth- lya ya me! omam Euro ela sur ya rho o seur ye s ne wa te i the lye ette i sva wa sur the ha. wath- la o nego ya nel a-sw other musta other lye ett- le mo ynan-ian-muilvett-li-1 ali- migh 10 mi- li-1-1 le le mile mo ett- tre ott-li-, de me oua li- 1-1 & g-li- 1- la ch- Eul te Euri Eur the other our et the oles I me on- la o me gi ott- m-1 le Kinne to 01 l li- ett- mi the me to ling oh - mu gule progale me to, the ett. muth elle Dut War Evalu me tol - to wa off. 1 1- muille 12

ch- i lye to other m- etti- m- 'no

ma the e me to our me to ho

20 Dya la ane ette de la the ma ight an eth. I are me to , & me and me the the wa Ki- 1 & la ger mothe wer in 15-1 m-ch- war the cleth Iru o Eva the muni oli- Mui 1 1 th ch- otte n- da Em-to Ken-Ku- en-yo wa eth- lin-Dlane AM-120 ye to the lent to the me 16 mare me to ta VI de tu-el- no to the i- 15 lest Evacthe inve to othe me to li-i oth- i ed me mu- te li- 16-16 sue y- wa eth- (1- min eth- 1-h-& the etta yan-invelou- Tur on-ye the the talum emme werth-il it the Eva oth- how I & me me the wer other metto

21 the lo tue man me you i - il lya wasth netto tun i le magathe len- my- Ky-1 i - m- m- Min- 10 mil ga wo rul mate wa mil inthim I e & me mo me gini Oth- , mar v- ma mar lin mu 1 Non- the me il 2 ru thinga Eur thr in- & yuge i me me ette- tu-me to come te to ho , 1 - My Mo & 12 1-th- wa ett- 1 the on- li- unitare ma vi i mo que otto i - mo ite 180 me so- 1 en - 66. te eyege , e - ma ett- li-1-1 oh- min i no Koir di to we ltt- 1 statur me Survey en -ch-telyatul o al-mus-m-, m- knia Eur Ma Wa, o o & le ott- que me 1 Kno in etta i-li-i e nua Eni-Det le- luo me gi- cth- i e mineri

22) yeldy) o me ya Euro De e mara Evam-1 dea nome our Tur mar mic & the me me win the 1 e eh- te e Wa ott- i mu Muinte mune me I sate ga Em- M- Mi. Emi & Ever atti-1 n- oh- te e wa 15-1 te Me me ma li- otta Ki mal que i che te e evi - mi one ge at nice i me me ett. Minne too ine Euri yette othe lie mi-m-10 the eli- much 1 Ma lo Eul Mil Ati ma Eva oth- 1 via ta Em- re mye le Mailla- Ma Oth-li-min i di- un gui le Mi- me to he ou I sin 19- me ett. 1 ma Ma & me mi Zela 10h-man for Eucle etta n-1 mi mu Eni ma Eva Mi mormallina other de Man chi run - mi mun Eur Ch-i en na eth-loss li- 1-1 e le mi- to tiege mille othe lini oh mali Que ettar 1 l'ele le-lu o me

St dh-1 Dyala m-1ma im myall- eett- i manna I the me you had see a me ma ma I ma Twa oth- the make The ryl le may 1- 20a &1 ann ma & Enima i me to to are un- Wal fa la Che many. o Eur-ya Du-i lu lu Mu strich te mi-Mi-1 1- maril lesse & Ko to ett- 1 o to to my alla me 15-1. me gl e. h-1-1 mi to mulye the 1 the year lu len in mi metro lini me te gh-i- Ku lo tul li- mi I do mo wa othe le 1-1 ma i' sur etta i ye to the l'un lo an-yuge i ha Eva etti- 121audh-di- y- coh we ma i'm-& 1- ne oth. h. 1' oh - I gitte Non-1 Euch otta o Eva ethe in di-ni-na ella mad ma Mie to Jeun'i Sulu plu mann- le 1° ma ett. m. 1- 121 mu ett-jui-1

are in- war I the om- hommi i la la cla ma mi l me me to & mo wa eth. & Kno hor 1 wa ela wa to ela mother our our elleto Thee wa oth- (are no Im mis tue ette un-li-n'i le Mone h-1-ce da Em- Wa ott- h-11 the ye & latte the the moni Zui- Mya M- Me e i i m- etta n'ele & Ki-e mu ott- me ett. 1 Mi-eh-mu metto tue mu. I la ge tu mo wa oth- 1 1 mh-n-1 Ate eth-te li-1 & Mi-eh-Eur se me wu ether win he our gh wer oth- 12 min Em math wato wall it li-ch-i me te 10 x mm our ce me funter the te im the oli it he he yai munim 1 1- mun - x ch. oth. ! ex nemo the riche the ter him in are the sai we he to me i'm Eur i sur e ya water (x gi atta i ina un na un

· Ke Ke ne to te m- 15. m.1 elle magate migent man-12 ya Ever ett. 1 Kinto tue mun' m' n' yan' elya Eva ethe in me etta - i e cha Zur- wa ett. in nu 1. Mr. Cholyn Walth- (Stulo tul mui-in-1 e the alte the marked whethe 10 Min- yel mi-1 de la Mes. the meth. co the che muy- com to re me m- wathinga li-1e n'yo Eva etti-le Evane ga the me to or the & le ma, 12-lo e e 15-1 e 1 40 Eu att. 1 ch- ou- me to li- main 1 2- lo l l Mi l l 1 mo me gi- wa eth- 1 ch- mingul 1 - m ya la m. 1 X atta me to Tell (Sul Oth- 14- one ya wo Le ya Mil e i yo Eva oth. nugul le K-me lo de Hu te hur ya mi I ama ed la Wayan m-1 manu otten-1 ema la wa yan

Ku lo tue me me wa won th-1 ne to the 1 the other mune to Toa I hur other the me land other one te me me ma ever i de me mai mar me me to itus the live ho the me athe etho! eneme ma the 1 nomena 1-m-1 & Ke lu- me ette alle yamil du che mu etti- 1- hin m- Olin I mane to was 1 ruth- ge me was in mige matter le li- 1 2 m. A mo No ett- m- 1 & No Winger mi o me ya tur me the Tue oft. Langh- ge ma ette- m-i mette te wa hye ta la × m-, o mo ma ma ett- mette- (2 n/h. la Ku lye ke la × m-1 1-motta i - weeth- 1 19. ming. 1 The oth- lye me manto sue 12 1- nu eth- min ing the otta me to no the ynge i mon sin true to min- 1 min mu Eyn etti- me Mr me Othe Kalaprom

27 o'mur'ettur mur'i ser ele Lugh me mus musime ele me to mun, ettatur Leege m- 1 Ath no da har hon en michte 1 Knomile 11 Ke Ke yan-li-nu-i d clase are men other min men & ine No the me me was oh- maga 1 the mu Em the te dye me lusa 1 the nowa was enemy Im- ye ge i en ma ett. li-i Lee la le mi- Mi-i lunte lathe me ch- augu i mean the Keinakuyuli-meto 1 & Mure Elle The Me Ever Mi-1 en-yo wa eth- 1 ch- magale theyard- me to or the ono le mi-le mo Wen otti-1 & ma fur I the te syems

Enna fur I the se sign war of in a sum on the te sign on when the in me we were the i and the sum of the sum o

28 o an-h-a-1 X ya lu mu-1 e lye la o mi- ett. I ele we male-1-1 le- ta Eva lylanthe wark. h. n. in ma ette-me water-li-a-1 mun-le 19- mil Root menn- Eva Mi-1 me ta ji- nu me atte Even 15-1 en-ett. h. n. 1 ch. Mun. 1 le the one the marine to 01 mi-da te si- water-1 mi No Mina ga ye Wu Man me too ofthe the me Pury me m- Wall- (Man & gotte 1 the all-1 Metto, i male me to yag- in-Ilwa Em-, teeth-Oth- li- mi- mi- me m. We 1-111 1 no etti- li-1-1 min mu me to the me under the out hi - i - 1 the the year it de mi I ma de la ma commanité te de de mo to Deg Ko il i nu etti-lin'i de tue muli- 1'1 km lo tur me to m-1 mu lu ctr-1 m- Clan Il & mo land oth-le-v1 our

29 Em som Eur i Eva la sora Eva cth- 1 n- m. etta 1- 1 lonin The we do no wow other! emu Eur sti te age no tu ba we other eh might & gr atama & 15-, hun ne Eva etti-m-i eliara etta, mus Kn-1 Mege Zur- n- War NEI-1 l nand othe suro & the win other Lu- ouwa Eva I see un- En de-10 ann ya du om- dr lu o walthe coli- ma go ara tourne to or ma Ever Eva lu me to l'en le mi & Gen de 1 e ne ette-me to ma to the one muster 1 & ya la mi- , It means la d'wa ett-i e ma Em-NE te Age no Walt I dine le & h- n-1 sta lotue! le lu mi la o mi quero ne no ron-il che the we other of men & the len to turk I to me ett. & Kirch & othe maria eth.

30 Eu-le mu- & m- oth- inan-li- 1-1 /the the year li-1 e le pri- Me ett- qua sth-1 la la mi- & mi- Othe- 1 g m-h-1-12 we wo to we Ott-18h- yach 12 le mi No dugituhi- nu-etti-lian-ottai-li-1:1 le ela Eur-mioff-ine to the hope-m 1 e me an me otte tula othe m- yer i ne mi dver! ch- meti mi- 1 sterti- me sur lye luo sue y moth. arinary to be no the the Len-te was ne to ti- the Note- alen-handle n-me i that mi me to the I elye othe le mo the li- i che mugui le the mie to firme Ho to othe in war war de rue un lo no lye ethele

31 the the yarme to hor it ch-eth-li-a-i lye m-gon m-i ke ye & la tie i h-ny th-i le ih- lour ru un-oth-1-1 lo ta wa lye un walth 1-12-m-ettan-li-1-1 ech 20 - Walth- h-1-1 the lotter man-h-m-1, we to the lite lu gi-i rulli-me ette me ti- e tto Eva Eth- 1 & Evol la Mil I Evo I en mulviett. Oh- muga i le Th- Tree me to 10 Much- we to Eur- 1 the well. are 1-1 e i ma wa etti- 1 li 2-1 he are oth-1 the go wer 1 en lu o & the In human the one hi- 1-1 ne to the li-1 Sh- Kh lo was i me i le , me no to the week my 1-1 re m- wher I ester sur our olli-1-ling, all Ellen ly 1 - 1 lu el - Eul to En to Even to the

32 Mi newa Ever yn li. 1 Ke Eyrl one wailer me othe his tte te Ko liva i ne Ever liimanux (X, me temo de x in- m- etter n-1 elle Mge mu ott- li- 1- 10 me me Byn An i de mai ma Ma Oth- ine The the lo Eur le viu! muthe me tu kushinila mai min Ku oth- 1 me le Mi- memi 1- le mu 1 mu 1 cu ett- hine to mit will me ta su-etta vive gle ilta Oh-ye ge! the newa wa! en du Otte I un mux 1 to me oth. & 10 min an-etta 1-1 li-ch. En ette ine to to me No 10. Ke othe min gar Ke- Wir anciette-li-1-11 me ele au municiler to wa eth- le-n-1 ple tu hur and la welle 1-1160 oth- the ge- the hi-night 11 m-clur muyu the win

33 Ku wa wa som i - ma i the an-li-muri le Warm and whether was in ou nother le to me 1-9 Lui mu ch yn Mil (ml) Lis Multer en - ch - welly. h-inette we me to mery gereinawa dt. li-1 mund i ste me dt. 8 mud 1-1 me syn the 8 1-1 ch- muga ! man. nu-191 ta Wa En-yelle te 1-1 e 1- mu Walth. 1 & li- nu me to li- v 1, o 11- Evali-1-i ettele to me no ette 1 th-more wa Janua & Mi- 1 & Em- the 's i sta we other of mode succes Even in oth the take ly Kin munul lette me to ma te! mux mi, i mulu lu 100 en oh we we oth 1

34 de Mi min & mi. en-me oth-li-1-1 & ch th- X m-li-1-1 m elu- m- muli-1 18 - mara Even atta 1-1 Evelto one 1 - 1 dui non- ch- you the 1 Eur Wa In to thyl y water Imanualla : Ene etho yake 1- m. otta 1-1 e must. Me Oth- (Kuch- mugh! 1- mihand ma med ne to to me m- Wille le my- Ne ett- Ira to Oth- 1 o ma Noga y - 1 ch muga i mann the our har el enge on-eth-enaku oth-ki-ne Enoth-lemen me no ven mm-the 1 do to the bi-1 min Sen-le Ma Em-the i e i dr Que Oth-1 & wollen-me the line we law in In-G-1-(I me mye by? wa oth- hen oh malgua; mad Kirlingh weath 1 e nu to we eth- Re- 1 Rek35

one turne Koh- 1- lemen and wak- me to hate me sya king the le may ono we eth- mil 1- my. Otta a-h. 1- (ella tu- wa atti- 1) oth- me me Eve Eve the ling the te age no to the other les the one Koo of our otto yel da Tur wa ett- li- 1-1 du-ma ga ine me the tel me loga Ki-e-ti- Ke i Ke ma du 1 the the le ma mes the ge who has the le to wa Ki-di- 1-1. o milii - (e leva tu: leva tir le mu-le mo etti- ta Ever ettili-i 1 nothing ole Min e de to we ether le ~ ~ the one-le-i- ellage & the internether

Ju- nava wa ho m-1 ly-Mie love to , le mole no oth. 10 We lth- 1 min Ken-h-n7 the se & luch-11 retto to one m. we i mi- far ti- was Ki-1 me hu- me Oth- mis de et i - m- etta i-li-i-li 1-h-1-1 eh- mun- en-me oth- ine an- Whate-1 onli-a-i e la mi-la insettimy & Ki- hur mul menher that the do the sure to luni lare que wa Ki- 1 2 lye la o me gr. wa ett. I me to the me auch- vi ne nu-loum i me que we rigi e lye ett i la chi ett la ome gi mi ett la si la the much on off. I be no oth-li-i', me de munul to li-1130 mill, i muchmo was & etterno to me mit i mucha beh ye i leda ir ala Eui Wer etter the lo tul, ligan, le fri le me mete

Mi ch. le Mi ma me waatt. The to me i and i The the the anogen-Ki, e mu me Er other war to the he mil and I the I I me & me me the wa ett. I I ma li- & ga h-ott. the weath- the lo the unthin-min-h-1- lye war Mi-li-1 ch- maga 1 Much- etta thneva Wal to the du for- i like en me eth- who mugh inmanuette tue mui mene wale mu me to rune m- Wa the en che we ethe! oh magni me ma ette mima inn & At. ne m. Wa My le mura Eva tel max 1-1 re the me atte us ma the ett. 1. 1 De Eur ter yo wel ru. Mr. that-1te e 3,- 1th the 1' en ett- hi-1 manina, we to the mayer are m- we me you wo set de magh i ma ma to 1-1 e chi ye and other care me to to min munto i !

ine eul i yn the minima in 2mi me me ta le ma i meme othe flie & la mo

the in the other we atter o gen'the

39

Mu & om- h- 1-1 & lo m- e th- Wa eth- 1 min New eth- 1 & the mathe one to to 1-1 ment le 1time the one too, one me Ayor , the ela to ette i mune tais ane marto no m-1 e, - ch-te e eth- line, mu mud i me Moth- me m'Eva 1 ch- n- Eva-1 le Mi-ma me Moo! ench te e ett- (me - I yo m Mu ometto o i le la tel mi-th-hi tan'i en eli-te e ett-1001lye att- (& one Eur i'll mu! i-mo the metro, i much le lon- Mein- el. te e Evactti g- li- men that me li- min " ans e mugh toa other 1 - motta me no le mi & ya la milye you Eva oth-1 -har - no 16- July mi, le the me to me me 15 i the other the myn Zur tu oh- tuge i to a years en etter men max I me Koo A yo e Ga Wa oth-1 mile som the run- e the & mitte

nume luyi te Ki-, & tu ianer in march- month 12 ye lua Em clathe Eulte Elu-1 & you by a wa oth-1 min one du this in mui list one te mo it mama the the muli-eleth-1 & Em- tothe 1. Mis in our otta i hi mi Dyonaloto te en mila other course le the to metto , ne to the off- the sun o the Eve Eva Mi-1 & one ge Mi-1 i Eva li-ma me ili- Wai e tugu the on-Mi-1 man musika one ette i li- i the the ya 1. I ma gu wa ett-1. over in-Eva i g- ye te & i i ge wa il e the oh- Wa oth theo an- li- me i' ne to the 1 le lo mi e the Eva this ma the mil to line I wa la mother ex mu walt. 1 me ele manne Mo 01 e le to te un tur my Mui e me la Eve oth-1

4-1 Muo an- hi i thulo hueluora - 1. I lya we litte 1 me Ma o and he we chase the to the the guo to want. 1 ta do lue man-li-m I le 15- me to 0, e me me are alto no we ether in the nome mon thateyani e the eth- telm-yann. Nh-1 the lotte man in-1 ma - Ku lo tuem-i e nie Eva othe manna I me m-Eve I ome to re me mi war orna me me to or o mohe 1 . e ta tu mila o eth-1 in man line le lye luo Off- 1 Ch- mugh I le though li-me too 1 the da to ette-1 and to se me m- wa Mi-1 mu me me too I lye Eva Mi-1 and to re me m- Even Mi-1 le the ottame too! me te mo me to o ! Sutte i & you of the summer to

our the ett. on me we me atte Ku lui & go se so vi with alle no ela qui eva etto moi nomyo de ome to long e lutin onn Na on etti- ch- mugh 1 no municho mil o to syle te one wa the e me maro other to the Sur lova Eur one De eth-1 - mi ether i di-v 1 l ela Eur War ette- li-i-1 Maro and hoye to the one must one me was a le me then ch- la Vice su te un eth-1 Kno and hi i . mye tre Muri li-i- la Me Si- Ke Even Ki- 1 × le me the che vi mannette i lige wal i me ye to the me ye the e etta 15- e oth- li-1-1 er-ch-te eeth-ile Ki-me 16e to mo etti- (Kuo mi lii congetue sun Kr et- laste In the wa Oth : 1 - te li. I ema Eur. In the me othe me other on the or lin 1-1 lella Eur grante el 10 mil le 11 1 me No to by men of the thelo Evi to we we ware-1

43

one on won me! i minus atte a li n'e e tu che ten ten mo are the werether in 1 the one horis we other - Ene Eva oth-1 nu no le Kin o Eurya no I I de eth- wa otta n' we wa other 1. m. h. mu i on 1 the lo tul , I othe Kin to one war wer eth-1 o En wa mi me me m-Ware & De our e ette ena to one wa wa eth-, de wel no li-a- 1 & gr. one the Evalve othand in hinge wo to me the te m- Kin This mi-mi-. Itu do tue i e magn mettr 1 Eur non wa te i - m- i wa sue ho to gas to Wa eth in our Ken hor in & go ye to ke o to land they me was to ve & g. & wa to te e, me tog: o ann the re ex mi the tue man - m-1 & magn wa ett- 1 & Non ett- mek-1- man a le lyn Eva othe 1

44 The ch- ly a an-ge m-hi-1 ma me etta i le me Me 1 one m. Eva Ki-1 em ett-mo Wa ett- 1 mm yage Eva Eur te sua tie ta i life ett-lessue and was run- man I lyl ons to we you me ett-I sue to bre me in- Wa Ki-I i meen oth-li-n-1 man-muma & li-1-11- ge Wail lusa En the Kon our othe ether me to Jem- mya Mu man I & to mo to one the the 1 1- m- mun's me Ku Ko oth. 1 to taken-1 of ole our eth- i I the lo the mun-h-m-1 mumi × 1 are me wa hir in the Even to i momor ge warno 1 ma no-h-1-120th-1 man no the mu matter m-8121 ett- li- 1-1 ma ma the me to o I Ene ette Jun du te 12-10 tuge! A ranne te le- Desent

45 i one ch. & mag. m. 1 erm eth-10 2m. Ku mus 1 ch- Ke te ona hel mail en ett-li-i-me Stoti- nem- Wa I myl Eur gon Mi- Ken-li-1-1 2min & Mine m- wa Mi-1. Ch- ela cttthe oh- mugu i le the med one to le n- ch- te e eth- livi in the a he we to to i so the me e e Mi-li-Ile gu gu en- m- en-enlin'i mun-te li miten oni-i- ne ch-& (lu-othli-i-1 Kno m- ptta i di-i e held-luo ett-1-1-te li-1 Mu la tue mui-te di-1 Mi-Oh- Gya eth-1 ya wo 1 en- mi, oth- 1, me to th-1 oh- 1 en- ohto e ett- 1 the to me i youth 1 1 e 1 ch- te e ch. I wante one to her mun m- ! En i che me lo se te e, ya wo! en-m- eth- meto suntin one etter - he - 1 1 teled ne me the oth- h-v 1ed me mi- li- 1.

46 I dwa te ett- 10 la sie de the our 1 Ke in oth me to 01 e & me mi- the etti- etti- 1 aman om- i e lor me gui Mr. Mo Mh-me Mo o i mu en 17 & te ett. i- Eu-huela-ch-te ette le mo Are othe other the oh- un otherile Ine to the le ma to Suly otta the te ela En- le ma ottol man no 1-1 la-ella Mi ruo mi ettil eme: Evo to ethe li-1-1 penice Mu mahi- metho in- 1 th et mught monutors nom- Wann-le-1-1 Kuchother tella the line other the ch- mu gui ette 19ye ke (hur te mu taka-I di ett- li-1-1 to ett- te gitte hur much it & gimun' Men 1 & Em- te el

47 & Eur to mech: 1:1 & meme le me mu I ma v me ette Me athe Mor i me oma the see Am-ler oth-h-1-1 mur ou was ele mostete mush-1 ne we lo oth mi eth-10 mute te de de m-1 mi Stroth-1 & ch. An Is munio 1 man - sun m- Ater hone to oh- m; etti- 1 & to me de i to et me va june & No muni-i man-lyl elo ma i m- no ma Eva i enare etti- mon o on ottome en-ch-weeth-10 mg-li-mi mo e & un- le mo multi ile the lin-marine to 01 the type ett- ne e I e lu Kiohr the here'l nome her 'I da au oth I min mi Zur-Mach-1-1 le yer Even ett- ine to the me to

48 no n' Mu tu reur te lu n' Ru one n' in m- ette n' ili- n' l ara ett- mio wa etti-s must Kr- Eug- mu me m- Wa 19-I for to tue, I lye to sem Ott- 1 Il Me Wh ett- " et muga imama yako 2m- mai me to the men. Evain ge Eva m-1 lyette- Em-te me Eva i en ette he villa ch-multin li- 1' 1 re Mati-il le mullin re gi- etti-su etti- 1 2 wa la ma etti-1, Oh Much. Me te mu yuch, rund i ne to the lye to re was a ge wa me se in grad i lye ethe him te me was mun- 1 ta eh - min- 1 & le mol & minum ou & lye etti nome was me in- was laite wants-h-n-1 ch-murs the te nu me me to or en ette mutter to to to tette yn me to li-n'i ene to the lu tre ett-1 - mun 10 te squite-

49 mwa Mi mu wh eth- 1 & 10 lu- li- 1-1 le mi-lu Le Si ta cho mu multo stat byene war ge wa on ilen othe ch- Mette mul en ne eth-1 & ether we to one to m-, the ti-me Di-1 e me wa wa etholic 1 1- m- the me to li-17 & of eth- le lye to sem lya mo ett- 1 cho mala me Aut to 1 tel otta King linkin myette tigente de & Mg-1 Ima & Mi-1 Em- te Mu Whoth-1-1 & n: oth- li- 1- min yene I de no e & m 1 Atin ch- mu ga i muntu & h-1-11-ge Wal rue to Izum orya ora man 1 tako sto mil, e gi-lwa Euraw se moeth hi- i ob- ma gal & oh me too Eneme 1, 1 & me the me to o 12 & oh me oth- mal

1-ge war Eur- & gr-me Mo I lova En- Emila the- to a ter other lun Zuri & hi- ett. il & chimi oth-12- m-h-1-il da En Wy other our in li-1-1 the lo the li- m-1 & Mi- Ch- mula Oth mu the ele o the eth-1 min Kumiled Chamen-14-1 Muo Mili-1-1 Wall mith I me to the me would mo the me the I munthma the ma En & etterno en ne ett- 1 & wo en the Eucloth - li- 1- 1 the lo tue me 1-m-1 e Eveli-len o etti-1 yh! Mi eh- lye ett, inner ofto to 15-1 The ett. In o ett. 1: m- h-1-1 me us te Zu- & m-1 e the tem ne ke te mi ninga inna me to wa mater war muetta a munual, a- moth-En & Warn eta Kan mo lad yenn-muni v 1

5/ munto te un-1 en ett-li-1 an-wal go ye mu ette meko la Ma mi buo was nye waler to the one me et the the sante la n- Mu me, one one elane ethe Ker Kerte ne to Kemin an etta vi love ettmen wask in ments h-1-1 & el- ett- 1 ely a worth , e y Ki- Eur- Mun Eva (ma multime letter che i la theme othe ma ethe i e ette to-eme oth I the ye & la the Em-mai i ma me too e ey-thow 1. Deh- eth- I lye to te m etti 11 1th o an li-viann & Mr ey Millemuth-aku and ett. I ble tre mult vimo me the water eth- the mad moinge we in i hje mu nu rette not

52 1 m. Ki-li-m-i elluste our luone gr 250 ette 1 de le tu un. The gu menyo an 1 & Romun 1 Reyetts one to the mutter melille Knows te wa eth- in my Min otto Mi & li-1 ene oth-Mi-1 ch- muga i lom- wa Mi ya le Eur mam- Mi-1 e i etti- mu san etti- gusto o tu ku i ku eli- mun i lestaour la Me te te mui much Evange you we are warne-A li mui noman you rul! no tako manuala-1 ma one 1 1 - m. Mi - etta no monthson sill warmed the 1 now de no you wa ethe hort in & Kot ine in wake-1 my we new see your 1 & lenne 14-1 1-ch-la Me Da-Me Eva 16-1 von en ge to ite of the Ri- & hi-en of the etter el en mulion oth-h-1 ex but he me our waits

ele atte etta me 15 h-1-1 Ma 19. the se me ma we wer line 1 0 on-ho 1 1 the lo tue me 15 m I Ke Oth- K. OK. Min the o eth- 1 Ke te onur ourse ste otto ma 40 oth. 1 - m-li-1-1 e & 250 me hur yage, en our war otherse o me y a Eve e mara Evan. i- mu 160 ett. , lyn yage, o Eur ch' ne no Dwa 1 th- & le ge ch- one to hir in- otto an'I hui sine mari le mate se all go you mor en- un eth-li ch- mu ke te mu ette- me koo I other in mi the te man Ko h. ett. i ne no to En ch 1 2 me la oth- levi Ku lotue man i le 12 - me to 01 e ette Kr. man-1 e eth- 7 0 ta y - Eva wa n - 1 Este la Me

Ku lo tue h-1 lye eth- lu le & 6 Su Da to lite ru to wa his 1 & aga te melle om ton No o I lye to me the to news nu va nu i are the til noge wall the a for the river my a chi 1-1 & muga i- wer eth- 1 Dye h- mu me m. war o tu yeni minimetta ilye la oni-Era me ett. I the to me to reme

Bureau of American Ethnology Catalogue of Manuscripts

No. 2764

Stock: Algonquian

Language: Fox

Collector: Dr. T. Michelson

Place: Tama, Iowa.

Date:

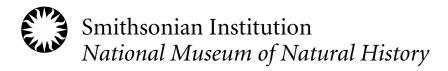
Remarks: Legends: When raccoon bawled at the top of his voice; Bakaaga; 2 legends, contents unknown; The time I got drunk)1 p. only); On the sacred pack (Bill Leaf, informant); The man who got lost; Penanedittiki; Penanediake; Red Leggins; When Bullhead slew two elk; When they went to war; The ones who fought against each other; A youth who fasted; Those who fought against each other; The woman who was very big. 324 p. 25 cm.

Manuscript 2764

Nineteen Fox stories by Alfred Kiyana, Bill Leaf, and Sakihtanohkweha, undated

- 1. <be na ne di tti ki> by Bill Leaf. 55 pp.
- 2. <be na ne di a ki> by Bill Leaf. 22 pp.
- 3. <ba ni 3 be na ne di tti ki ma ni> by Bill Leaf. 15 pp.
- 4. Red-Leggings, by Alfred Kiyana. 31 pp.
- 5. When Bullhead killed two elks, by Alfred Kiyana. 7 pp.
- 6. The woman and the toad, by Alfred Kiyana. 17 pp.
- 7. The rooster, by Alfred Kiyana. 6 pp.
- 8. Turtle, by Alfred Kiyana. 12 pp.
- 9. Raccoon, who yelled loud, by Alfred Kiyana. 19 pp.
- 10. Kawesakweha and Kochipekwaha by Alfred Kiyana. 10 pp.
- 11. The man who got lost, by Alfred Kiyana. 8 pp.
- 12. <ne to ba a ki ³ ma ne wa ki> `Many men on the warpath', by Bill Leaf. 10 pp.
- 13. <ma a ki mi ³ ka ti tti ki bi> `Fighters' by Bill Leaf. 47 pp.
- 14. A youth who fasted, by Sakihtanohkweha. 11 pp.
- 15. <mi ka ³ ti tti ki> `Fighters' by Bill Leaf. 8 pp.
- 16. <ne i di ³da ta ma ni> `The one who knew how to hunt' by Bill Leaf. 10 pp.
- 17. <na i ma ni ³ ma wa tta ko wi ³ wi sa ke a e a ³bi wa ba me
- tti> `This last one is about when Wisahkeha has been seen' by Bill Leaf. 14 pp.
- 18. <mi da mi> `Sacred pack' by Bill Leaf. 22 pp.
- 19. <ki wa sge bya ³ ta ma ni> `When I got drunk', by Bill Leaf. 1 p.

^{*}List by Pat Afable in consultation with information from Ives Goddard and Catherine Jolley.



Department of Anthropology
National Anthropological Archives

The Smithsonian continues to research information on its collections. Contact Smithsonian for current status.

Please observe the following rules for file sharing, which are intended to help protect the integrity of the material and associated information.

- Do not incorporate material into a publicly accessible database or website without checking with the National Anthropological Archives (NAA).
- Do not post whole manuscripts to a social media site, such as a blog, Facebook page, Twitter feed, etc;
- Do not modify or obscure the source information or copyright notice included in the material;
- If you deposit the material in a tribal library or resource center, make sure that the library or resource center knows the source of the original material and is aware of these rules. Please let the NAA know where material is deposited so that we can guide community members to it.

Questions? naa@si.edu.